

**THE QUALITY
POLICY**

IBB

BATHROOM SOLUTIONS SINCE 1974



IBB - INDUSTRIE BAGNI BONOMI

Brescia 1974

Fondata dalla famiglia Bonomi, IBB produce accessori per bagno e cucina dal 1974. L'azienda è situata a Bedizzole, in provincia di Brescia, un'area famosa per le competenze nella lavorazione industriale dei metalli. La filosofia IBB è quella di sviluppare e proporre prodotti le cui caratteristiche siano la raffinatezza estetica, la qualità realizzativa, l'attenzione ambientale e la rispondenza alle esigenze di installazione e applicazione: tutto ciò con l'obiettivo di costruire un rapporto di fiducia e soddisfazione con propri partner e clienti. Con passione ed esperienza, IBB in oltre 40 anni di attività ha realizzato soluzioni bagno in grado di migliorare la qualità del vivere quotidiano sia in ambito domestico che in ambienti comunitari. Tali competenze vengono impiegate nella produzione a marchio proprio così come nelle realizzazioni OEM per clienti terzi.

IBB is a family owned company, producing bathroom and kitchen accessories since 1974. The company is based in Bedizzole (a town in the province of Brescia, in Northern Italy), one of the most developed areas for industrial metal production. The core of our mission is the creation of premium-quality, refined products, designed to meet any installation and needed usage in full respect to the environment. Our goal is that of creating successful partnerships with our customers and playing a leading role in the field of bath accessories. For more than 40 years of passion and experience, we've offered bathroom solutions for everyday home living, as well as for public needs, contributing to our customers' wellness. Moreover, we are an Original Equipment Manufacturer (OEM) for several world-leading companies in our industry, as well as in other industrial fields.

LA POLITICA DELLA QUALITÀ

In accordo con la nostra Mission e con la nostra Vision la nostra azienda vuole muoversi verso l'eccellenza dei suoi prodotti e dei suoi processi. Questo obiettivo riferito alla qualità si traduce nell'impegno della direzione ad assumersi la responsabilità dell'efficacia del sistema di gestione per la qualità focalizzando la nostra attenzione sul cliente e promuovendo l'utilizzo dell'approccio per processi e del risk-based thinking.

Per questo scopo la direzione ha stabilito i seguenti principi di politica per la qualità:

.01

Vogliamo gestire con continuità e coerenza il miglioramento della nostra organizzazione, lo sviluppo delle competenze e la disponibilità delle risorse necessarie. Il modello di riferimento per la gestione della qualità è costituito dalla norma ISO 9001 i cui requisiti applicabili alla nostra organizzazione sono tutti recepiti nel nostro sistema di gestione della qualità.

.02

Ci impegniamo a monitorare e misurare le prestazioni dei nostri processi per la qualità mediante opportuni indicatori inseriti in un quadro di controllo, riesaminato ed aggiornato periodicamente.

.03

Dedichiamo una attenzione continua al contesto in cui opera la nostra azienda per gestire i rischi e le opportunità che ne possono derivare.

.04

Affidiamo le produzioni esterne solo a fornitori valutati, affidabili e prevalentemente consolidati, che devono possedere le competenze, le risorse e l'organizzazione per effettuare forniture nel pieno rispetto delle specifiche dei prodotti, degli articoli e dei componenti a loro ordinati.

.05

Dobbiamo mantenere i clienti già acquisiti continuando a soddisfare nel tempo le loro esigenze, individuando le loro aspettative e monitorando e misurando la loro soddisfazione.

.06

Vogliamo farci apprezzare dai nuovi potenziali clienti con risposte adatte alle loro richieste e necessità incentivando attività di sviluppo e ricerca di nuove tecnologie.

LA POLITICA PER LA SICUREZZA E LA SALUTE

La nostra organizzazione è impegnata nella tutela della salute e della sicurezza del suo personale, andando oltre ai requisiti di legge mediante il continuo dialogo e la ricerca di soluzioni che rendano il lavoro sicuro, sano e gradito. Siamo impegnati a non utilizzare fornitori che non rispettino la legislazione italiana in materia e che non condividano la nostra politica, formalizzando un loro impegno nei nostri rapporti contrattuali. Siamo impegnati a non utilizzare fornitori che non rispettino i principali requisiti etnici previsti dalla norma SA8000

LA POLITICA PER L'AMBIENTE

La nostra organizzazione rispetta le leggi italiane per la tutela dell'ambiente ma vuole procedere sempre più nel rispetto ambientale mediante piani di miglioramento con la ricerca di soluzioni che tendano alla riduzione dei consumi energetici ed alla conservazione delle risorse della natura.

Oltre ad operare internamente in coerenza con questa politica, siamo impegnati a non utilizzare fornitori che non rispettino la legislazione italiana in materia e che non condividano la nostra politica, formalizzando un loro impegno nei nostri rapporti contrattuali.

THE QUALITY POLICY

In accordance with our Mission and our Vision, our company wants to reach the excellence of its products and processes. This quality objective results in the commitment of the management to take the responsibility for the effectiveness of the quality management system, focusing our attention on customers and promoting the use of process-based approach and risk-based thinking.

For this purpose, the management has established the following principles for quality policy.

.01

Continually and consistently, we want to manage the improvement of our organization, the development of skills and the availability of necessary resources. The reference model for quality management is the ISO 9001 standard, whose applicable requirements for our company are all included in our quality management system.

.02

We undertake to monitor and measure the performance of our quality processes through appropriate indicators placed in a control panel, reviewed and updated on a regular basis.

.03

We pay continuous attention to the context in which our company operates to manage the risks and the opportunities that may arise.

.04

We entrust the external productions only to proven and reliable suppliers, who must possess the skills, the resources and organization to make deliveries in full compliance of the product specifications, the items and the components they have been ordered.

.05

We must retain the customers we have already acquired by continuing to meet their needs over time, identifying their expectations and monitoring and measuring their satisfaction.

.06

We want to be appreciated by potential new customers offering them the best solutions for their needs and requirements, by encouraging the development and the research of new technologies.

HEALTH AND SAFETY POLICY

Our organization is committed to protecting the health and safety of its staff, going beyond the requirements of the law through continuous dialogue and searching for solutions that make work safe, healthy and appreciated. We are committed not to using suppliers who do not comply with Italian legislation on the subject and who do not share our policy, formalizing their commitment in our contractual relations.

We are committed not to using suppliers who fail to meet the main ethical requirements established by SA8000

ENVIRONMENTAL POLICY

Our organization complies with Italian legislation for the protection of the environment, but wants to proceed more and more to respect the environment through improvement plans, searching for solutions that tend to reduce energy consumption and preserve natural resources.

In addition to operating internally in compliance with this policy, we are committed not to using suppliers who do not comply with Italian legislation on the subject and who do not share our policy, formalizing their commitment in our contractual relations.

LA POLITIQUE POUR LA QUALITÉ

Conformément à notre Mission et à notre Vision, notre entreprise veut se diriger vers l'excellence de ses produits et de ses processus. Cet objectif de qualité se traduit par un engagement de la direction à assumer la responsabilité de l'efficacité du système de gestion de la qualité en concentrant notre attention sur le client et en favorisant l'utilisation de l'approche processus et de la pensée basée sur le risque. A cette fin, la direction a établi les principes de politique de qualité suivants.

.01

Nous voulons gérer avec continuité et cohérence l'amélioration de notre organisation, le développement des compétences et la disponibilité des ressources nécessaires. Le modèle de référence pour la gestion de la qualité est la norme ISO 9001, dont les exigences applicables à notre organisation sont toutes intégrées dans notre système de gestion de la qualité.

.02

Nous nous engageons à surveiller et à mesurer le rendement de nos processus de qualité au moyen d'indicateurs appropriés dans un cadre de contrôle, qui est revu et mis à jour périodiquement.

.03

Nous prêtons une attention continue au contexte dans lequel notre entreprise opère pour gérer les risques et les opportunités qui pourraient survenir.

.04

Nous ne confions la production externe qu'à des fournisseurs évalués, fiables et généralement consolidés, qui doivent posséder les compétences, les ressources et l'organisation pour effectuer des commandes en parfaite conformité avec les spécifications des produits, des articles et des composants commandés.

.05

Nous devons maintenir les clients existants en continuant à répondre à leurs besoins au fil du temps, en identifiant leurs attentes et en surveillant et en mesurant leur satisfaction.

.06

Nous voulons être appréciés par de nouveaux clients potentiels avec des réponses adaptées à leurs besoins et exigences, en encourageant les activités de développement et de recherche de nouvelles technologies.

POLITIQUE DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ

Notre organisation s'engage à protéger la santé et la sécurité de son personnel, allant au-delà des exigences de la loi grâce à un dialogue continu et à la recherche de solutions qui rendent le travail sécuritaire, sain et agréable.

Nous nous engageons à ne pas utiliser des fournisseurs qui ne respectent pas la législation italienne et qui ne partagent pas notre politique, en formalisant leur engagement dans nos relations contractuelles.

Nous nous engageons à ne pas utiliser des fournisseurs qui ne répondent pas aux principales exigences éthiques de la norme SA8000.

LA POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE

Notre organisation respecte les lois italiennes pour la protection de l'environnement, mais veut procéder de plus en plus dans le respect de l'environnement à travers des plans d'amélioration avec la recherche de solutions qui tendent à la réduction de la consommation d'énergie et la conservation des ressources naturelles.

Au delà d'opérer intérieurement conformément à cette politique, nous nous engageons à ne pas utiliser des fournisseurs qui ne respectent pas la législation italienne et qui ne partagent pas notre politique, en formalisant leur engagement dans nos relations contractuelles.

POLITIK FÜR QUALITÄT

Im Einklang mit seiner Mission und Vision möchte das Unternehmen auf die hervorragende Qualität seiner Produkte und Prozesse zielen. Dieses Qualitätsziel spiegelt sich in dem Engagement des Managements wider, in der Übernahme der Verantwortung für die Wirksamkeit des Qualitätsmanagementsystems, in seiner Aufmerksamkeit auf den Kunden und in der Förderung des Prozess-Ansatzes und des Risk-based thinkings.

Zu diesem Zweck hat das Management folgende Grundsätze in der Qualitätspolitik festgelegt.

.01

Wir wollen ständig und ununterbrochen die Verbesserung unserer Organisation und unserer Fähigkeitsentwicklung sowie die Verfügbarkeit der notwendigen Ressourcen verwalten. Das Referenzmodell für das Qualitätsmanagement ist die Norm ISO 9001, deren für unser Unternehmen geltenden Anforderungen in unser Qualitätsmanagementsystem einfließen.

.02

Wir verpflichten uns, die Leistung unserer Qualitätsprozesse durch geeignete Indikatoren zu überwachen und zu messen, sowie mit einem Überwachungsmodell, das ständig aktualisiert und überprüft wird.

.03

Wir widmen der Umgebung, worin sich unser Unternehmen befindet, kontinuierliche Aufmerksamkeit, um die Risiken und Chancen zu managen, die sich daraus ergeben können.

.04

Wir vertrauen externe Herstellung nur an überprüften, zuverlässigen und konsolidierten Lieferanten an, die die Fähigkeiten, Ressourcen und Organisation besitzen, um Lieferungen in voller Übereinstimmung mit den Produkt-, Artikel- und Komponenteneigenschaften sichern zu können.

.05

Wir wollen unsere bereits erworbenen Kunden behalten, indem wir ihre Bedürfnisse im Laufe der Zeit erfüllen, ihre Erwartungen identifizieren und ihre Zufriedenheit überwachen und messen.

.06

Wir möchten, dass uns unsere neuen potentiellen Kunden für die richtigen Antworten, erfüllten Wünschen und Bedürfnissen schätzen, und somit fördern wir auch die Entwicklungs- und Forschungsaktivitäten neuer Technologien.

POLITIK FÜR SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

Unsere Organisation setzt sich dafür ein, die Gesundheit und Sicherheit ihrer Mitarbeiter zu schützen, indem sie nicht nur die gesetzlichen Anforderungen beachtet, aber auch den ständigen Dialog und die Suche nach Lösungen, die den Arbeitsplatz sicherer, gesunder und angenehmer machen, pflegt. Wir verpflichten uns, keine Lieferanten in Anspruch zu nehmen, die sich nicht an die einschlägigen italienischen Rechtsvorschriften halten und unsere Richtlinien nicht teilen, indem wir ihr Engagement auch mit einem Vertrag formalisieren.

Wir verpflichten uns, keine Lieferanten in Anspruch zu nehmen, die die wichtigsten ethnischen Anforderungen des SA8000-Standards nicht erfüllen.

POLITIK FÜR UMWELT

Unsere Organisation beachtet die italienischen Umweltschutzgesetze, möchte sich jedoch durch Verbesserungspläne immer mehr für die Umwelt einsetzen, indem sie nach energie- und ressourcensparenden Lösungen sucht.

Wir arbeiten nicht nur intern in Übereinstimmung mit dieser Richtlinie, sondern verpflichten uns, keine Lieferanten in Anspruch zu nehmen, die den einschlägigen italienischen Rechtsvorschriften nicht gerecht sind und die unsere Richtlinien nicht teilen, indem wir ihr Engagement auch mit einem Vertrag formalisieren.

LA POLÍTICA DE CALIDAD

De acuerdo con nuestra Misión y nuestra Visión, nuestra empresa quiere avanzar hacia la excelencia de sus productos y procesos.

Este objetivo de calidad se traduce en el compromiso de la dirección de asumir la responsabilidad de la eficacia del sistema de gestión de calidad, centrando nuestra atención en el cliente y promoviendo el uso del enfoque en el proceso y el pensamiento basado en el riesgo.

Para este propósito, la dirección ha establecido los siguientes principios de política de calidad.

.01

Queremos gestionar de forma continua y consistente la mejora de nuestra organización, el desarrollo de habilidades y la disponibilidad de los recursos necesarios. El modelo de referencia para la gestión de calidad consiste en la norma ISO 9001, cuyos requisitos aplicables a nuestra organización están todos incorporados en nuestro sistema de gestión de calidad.

.02

Nos comprometemos a monitorear y medir el desempeño de nuestros procesos de calidad a través de indicadores apropiados ubicados en un marco de control, revisados y actualizados periódicamente.

.03

Dedicamos atención continua al contexto en el que opera nuestra empresa para administrar los riesgos y oportunidades que pueden derivarse de ella.

.04

Confiamos las producciones externas sólo a proveedores evaluados, de confianza y predominantemente consolidados, quienes deben poseer las habilidades, recursos y organización para hacer los suministros en total conformidad con las especificaciones de los productos, artículos y componentes que ordenan.

.05

Debemos retener a los clientes ya adquiridos al continuar satisfaciendo sus necesidades a lo largo del tiempo, identificando sus expectativas y monitoreando y midiendo su satisfacción.

.06

Queremos ser apreciados por nuevos clientes potenciales con respuestas que sean apropiadas a sus solicitudes y necesidades, fomentando actividades de desarrollo e investigación de nuevas tecnologías.

LA POLÍTICA DE SEGURIDAD Y SALUD

Nuestra organización se compromete a proteger la salud y la seguridad de su personal, yendo más allá de los requisitos legales a través del diálogo continuo y la búsqueda de soluciones que hagan que el trabajo sea seguro, saludable y gratificante. Nos comprometemos a no utilizar proveedores que no cumplan con la legislación italiana sobre el tema y que no compartan nuestra política, formalizando su compromiso en nuestras relaciones contractuales. Nos comprometemos a no utilizar proveedores que no cumplan con los principales requisitos éticos de la norma SA8000.

POLÍTICA PARA EL MEDIO AMBIENTE

Nuestra organización cumple con las leyes italianas para la protección del medio ambiente, pero quiere proceder cada vez más en el respeto al medio ambiente a través de planes de mejora con la búsqueda de soluciones que tiendan a reducir el consumo de energía y conservar los recursos naturales.

Además de operar internamente de acuerdo con esta política, nos comprometemos a no utilizar proveedores que no cumplan con la legislación italiana sobre el tema y que no compartan nuestra política, formalizando su compromiso en nuestras relaciones contractuales.

ПОЛИТИКА КАЧЕСТВА

Миссией нашей компании, в соответствии с нашим видением, является совершенствование нашей продукции и производственных процессов. Эта фокусирование на качестве заключается в том, что руководство должно взять на себя ответственность за эффективность системы управления качеством, сосредоточивая внимание на клиенте и содействуя использованию технологического подхода к процессам, основанного на risk-based thinking. С этой целью руководство установило следующие принципы политики в области качества.

.01

Мы хотим постоянно и последовательно управлять совершенствованием нашей организации, развитием навыков и наличием необходимых ресурсов. Эталонной моделью управления качеством является стандарт ISO 9001, требования которого применимы к нашей компании и включены в нашу систему управления качеством.

.02

Берем на себя обязательство проводить мониторинг и измерять эффективность наших процессов по соблюдению качества с помощью соответствующих индикаторов, предусмотренных системой управления, периодически пересматривая и обновляя.

.03

Мы уделяем постоянное внимание контексту, в котором работает наша компания, для управления рисками и возможностями, которые могут возникнуть в результате этого.

.04

Мы доверяем внешнее производство только оцененным, надежным и преимущественно консолидированным поставщикам, которые должны обладать навыками, ресурсами и организацией для обеспечения поставок в полном соответствии со спецификациями заказанных продуктов, изделий и компонентов.

.05

Мы должны сохранить уже приобретенных клиентов, продолжая удовлетворять их потребности, а также идти навстречу их пожеланиям, проводя мониторинг и оценивая их удовлетворенность.

.06

Мы хотим, чтобы наши новые потенциальные клиенты ценили нас за адаптированные ответы, которые соответствуют их запросам и потребностям, поощряя развитие новых технологий и исследовательскую деятельность.

ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТИ

Наша компания придаёт большое значение защите здоровья и безопасности своего персонала, превышая рамки правовых требований, посредством постоянного диалога и поиска решений, которые делают работу безопасной, здоровой и желанной.

Мы обязуемся не использовать поставщиков, которые не соответствуют итальянскому законодательству по этому вопросу и которые не разделяют нашу политику, формализуя свою приверженность в наших договорных отношениях.

Мы обязуемся не использовать поставщиков, которые не соответствуют основным этическим требованиям, предусмотренным стандартом SA8000.

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Наша компания соответствует требованиям итальянских законов в области охраны окружающей среды и стремится к принятию ещё больших экологических мер и планов, направленных на снижение потребления энергии и сохранение природных ресурсов.

Помимо внутренней работы в соответствии с этой политикой мы обязуемся не использовать поставщиков, которые не соответствуют итальянскому законодательству по данному вопросу и которые не разделяют нашу политику, формализуя свою приверженность в наших договорных отношениях.



**BATHROOM
SOLUTIONS
SINCE 1974**

IBB srl società unipersonale

Via Benaco, 101

25081 - Bedizzole (Brescia) ITALY

T. +39 030 6875811

F. +39 030 6875894

www.industriebonomi.com

Ufficio commerciale Italia | Italian department

T. +39 030 6875890

F. +39 030 6875894

ibbitalia@ibb-bonomi.com

Ufficio commerciale estero | Export department

T. +39 030 6875888

F. +39 030 6875894

export@ibb-bonomi.com